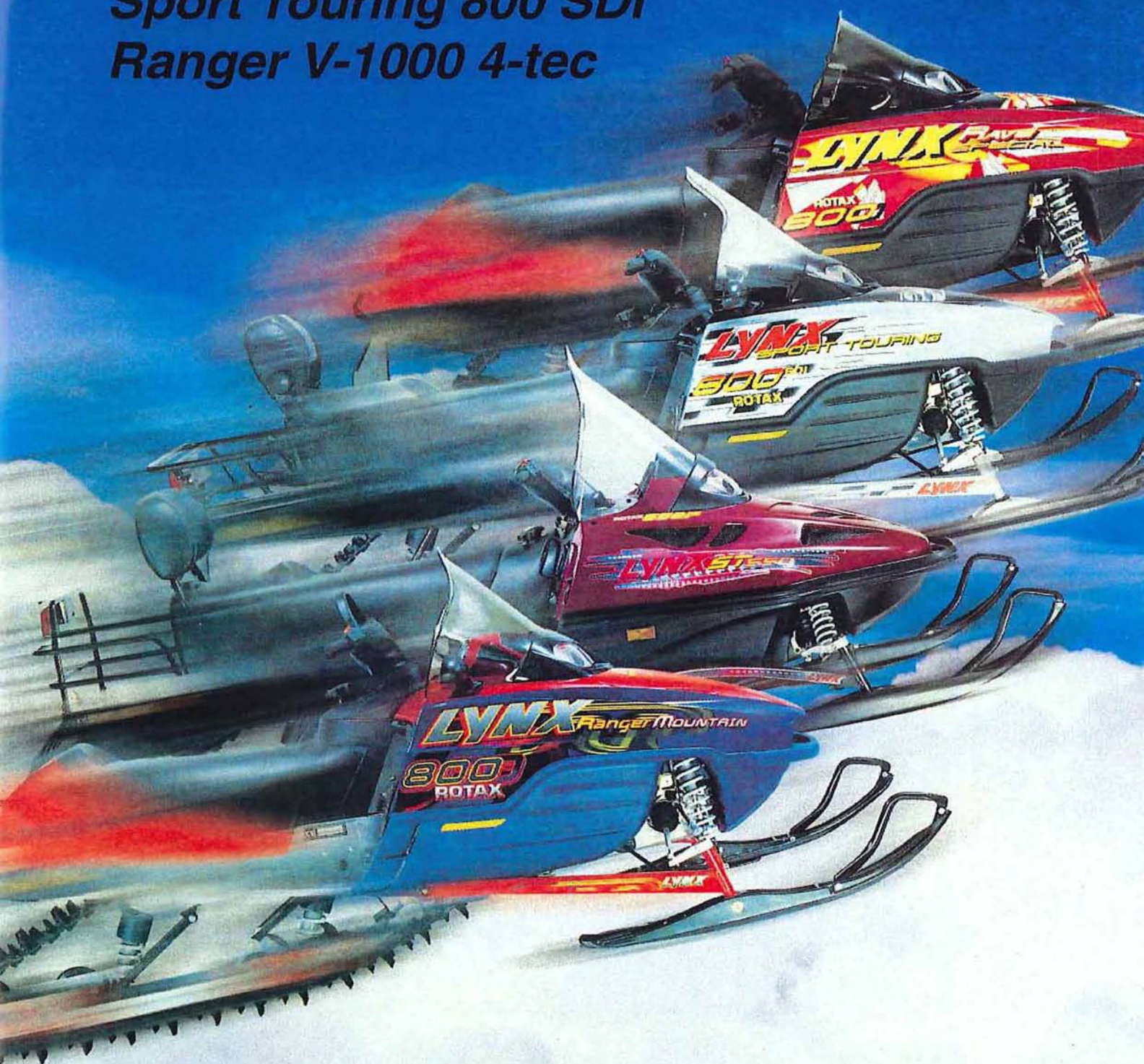




# LYNX<sup>®</sup>

**Sport Touring 800 SDI  
Ranger V-1000 4-tec**



**KÄYTTÄJÄN KÄSIKIRJAN TÄYDENNYSOSA  
ANVÄNDARHANDBOK, KOMPLETTERINGSDEL  
OPERATOR'S MANUAL SUPPLEMENT**

**2101486**

<b>TEKNISET TIEDOT 2003</b> <b>TEKNISKA DATA 2003</b> <b>TECHNICAL DATA 2003</b>			<b>SPORT TOURING</b> <b>800 SDI</b>	<b>RANGER V-1000</b> <b>4-TEC</b>
<b>Moottori/Motor/Engine</b> Max.teho/max.effekt/max power	RPM		7850	7250
<b>Sytystulppa/tändstift/spark plug</b> Tyyppi/type Kärkiväli/gap/gap	NGK mm		BR9ECS 0,8	NGK DCPR8E 0,7-0,8
<b>Telamatto/drivband/track</b> Leveys x pituus/bredd x längd/width x length Kireys/sträckning/rension <sup>1)</sup>	mm mm		380x3456 (31,8) 45-50	380x3968 (25,4) 17-18
<b>Nesteet/vätskor/fluids</b> Polttoaine/bränsle/gas Öljyalaatu/ölje typ/oil type Öljyalaatu vaiht./ölje typ växell./oil type gearbox Neste/vesiseos	OCT  BBD-ROTAX SYNT.ÖLJY/OLJE/OIL  I		95E  SAE 75W-140 API GL5 Hypoid S 50/50	95E  50/50
<b>Tilavuudet/volymer/volumes</b> Polttoainesäiliö/bränsle tank/gas tank Öljysäiliö/ölje tank/oil tank Nestetilavuus/vätske volume/liquid volume Öljytii. vaiht./ölje volume växell./oil volume gearb.	I I I I		38 3,5 4,2 0,25	38 3,5 4,2 0,25
Termostaatti/termostat/termostat Tuuletin hihna/fläktrem/fan belt Varioattorin hihna/variatorrem/variator belt Ajovalo/strålkastare/headlight Takavallo/bakljus/rearlight Jarruvalo/bromsljus/brake light	°C mm mm W W W		42 - 37,3x1118 2 x H4 60/55 5 21	80 - 37,6x1101 2 x H4 60/55 5 21
<p><b>1)</b> Mittarako, joka jää liukukiskon ja maton sisäpuolen väliin, kun telamattoa kuormitetaan keskeistä 7,3 kg voimalla alaspäin.</p> <p><b>1)</b> Mät avståndet mellan drivbandets insida och glidskena när drivbandet dras nedåt med en kraft på 7,3 kg.</p> <p><b>1)</b> Measure gap between slider shoe and bottom inside of track when exerting a downward pull of 7,3 kg to the track.</p>				

# 2003 KÄYTTÄJÄN KÄSIKIRJAN TÄYDENNYSOSA

**Sport Touring 800 SDI  
Ranger V-1000 4-tec**

Hyvä moottorikelkan omistaja,  
Lynx 2003 Käyttäjän Käsikirjan (2101460) tiedot soveltuvat myös yllä lueteltuihin malleihin seuraavia kohtia lukuun ottamatta:

## HALLINTALAITTEET

- 1) Turvakatkaisin
- 2) Nopeusmittari
- 3) Sulakkeet
- 4) Käynnistyskatkaisin
- 5) Vaihteenvälitsin

## POLTTOAINE JA ÖLJY

Suosittelava öljy

## TARKISTUS ENNEN KÄYNNISTYSTÄ

## NESTEMÄÄRÄ

## HUOLTOTAULUKKO

## HUOLTO

## VIANETSINTÄ

## TEKNISET TIEDOT



1. Moottorin valvontajärjestelmän merkkivalo
2. Ilmaiskunvaimentimen merkkivalo (ei käytössä)
3. Öljynpaineen merkkivalo
4. Jäähdytysnesteen merkkivalo
5. Pitkien valojen merkkivalo
6. Akun jännitteen merkkivalo
7. DESS merkkivalo
8. Jarrun merkkivalo

### 1. Moottorin valvontajärjestelmän merkkivalo:

Mikäli merkkivalo palaa jatkuvasti katso VIANETSINTÄ -kohdasta ongelman koodi ja korjaustoimenpiteet. Mikäli valo palaa jatkuvasti eikä ongelmaa saada korjatuksi ota yhteys valtuutettuun Lynx huoltoliikkeeseen ongelman poistamiseksi.

### 3. Öljynpaineen merkkivalo

Mikäli öljyn merkkivalo palaa jatkuvasti, pysäytä moottori, tarkista öljymäärä, lisää öljyä tarvittaessa ja käynnistä uudelleen. Mikäli valo edelleen palaa, ota yhteys valtuutettuun Lynx huoltoliikkeeseen.

### 4. Jäähdytysnesteen merkkivalo

Mikäli jäähdytysnesteen merkkivalo syttyy palamaan, pysäytä moottori, tarkista jäähdytysnesteen määrä, (**VAROITUS! Varo ettei kuuma-paineinen vesi roisku**) painekorkki, termostaatti. Tarkista myös onko jäähdytysjärjestelmässä ilmalukkoja. Käynnistä moottori uudelleen; mikäli valo edelleen palaa, ota yhteys valtuutettuun Lynx huoltoliikkeeseen.

### 6. Akun jännitteen merkkivalo

Mikäli akun jännitteen merkkivalo syttyy palamaan, akun jännite on liian alhainen. **2-tec mallit:** Yritä käynnistää käsikäynnistimellä ja tarkistuta akku sekä latausjärjestelmä valtuutetussa Lynx huoltoliikkeessä.

**4-tec mallit:** Tarkistuta akku sekä latausjärjestelmä valtuutetussa Lynx huoltoliikkeessä

## 7. DESS Merkkivalo

Mikäli tämä valo vilkkuu, sinulla on väärä naru käytössäsi tai hätäkatkaisijan hattu on huonosti paikallaan. Irrota hattu, puhdista se ja laita uudelleen paikalleen. Mikäli naru on oikea ja hattu on puhdas ja valo kuitenkin edelleen palaa, ota yhteys valtuutettuun Lynx huoltoliikkeeseen.

## 8. Jarrun merkkivalo

Tämä valo syttyy kun jarrua painetaan tai kun pysäköintijarru on kytkettynä.

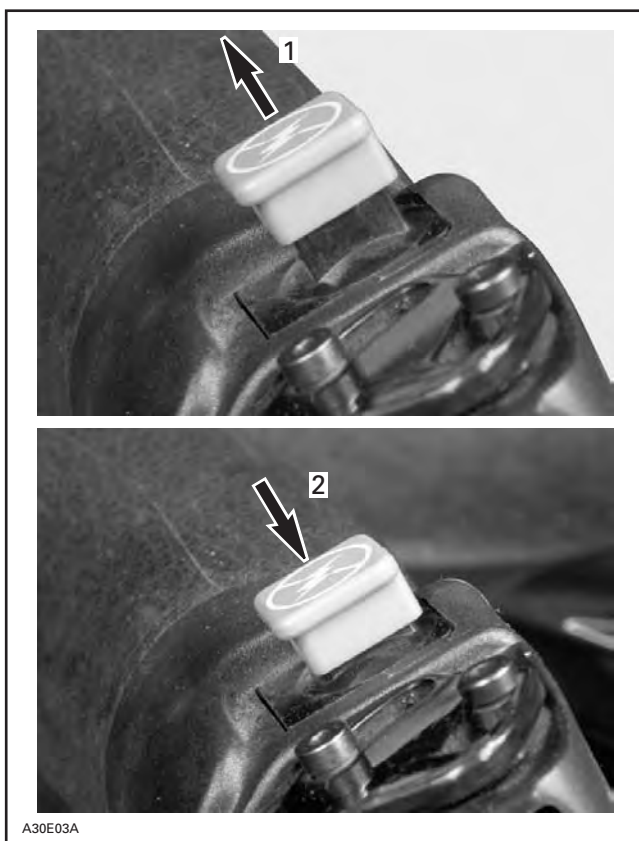
**HUOM.:** Sähköinen polttoainemittari ja lämpömittari ovat lisävarusteita 4-tec – malleissa.

Katso kuvaus 2003 Käyttäjän Käsikirjasta muihin paitsi seuraaviin.

### 1) Moottorin pysäytyskatkaisin

Kyseinen kaksiasentoinen paina/vedä -katkaisin sijaitsee ohjaustangon oikealla puolella. Paina katkaisin ala-asentoon sammuttaaksesi moottorin (OFF), paina lisäksi samanaikaisesti jarrua. Käynnistämistä varten katkaisimen on oltava yläasennossa (ON).

**HUOM.:** Kun moottori sammutetaan tämän pysäytyskatkaisimen avulla, moottorin ohjausjärjestelmä (ECU) käy läpi ohjaustoimintonsa. Varoitusvalot voivat vilkkua tällöin, jonka jälkeen ne sammuvat automaattisesti.



*Esimerkki:*

1) ON (Päällä)

2) OFF (Pois päältä)

A30E03A

Kaikkien moottorikelkkaa käsittelevien tulisi perehtyä moottorin pysäytyskatkaisimen toimintaan harjoittelemalla sen käyttöä ensimmäisillä kerroilla sekä sen jälkeen aina normaalin moottorin sammutuksen yhteydessä. Näin pysäytyskatkaisimen käytöstä tulee refleksinomainen, jolloin katkaisimen käyttö on hallinnassa myös mahdollisissa hätätilanteissa.

## 2) Nopeusmittari

Mailien tai kilometrien vaihtaminen toiseen yksikköön

HUOM.: Sekä nopeus-, matka- että osamatkamittarin yksiköt (kilometri tai maili) muuttuvat yksikköä vaihdettaessa.

Sammuta moottori ja avaa kuomu. Katkaise nippusiteet liitosten kiinnityksestä. Kytke liittimet yhteen vaihtaaksesi yksikön maileista kilometreiksi.

Kytke liittimet irti vaihtaaksesi yksikön maileiksi. Kiinnitä liittimet johtosarjaan nippusiteillä.



*Yksikkö kilometreinä - Liittimet kytkettyinä*

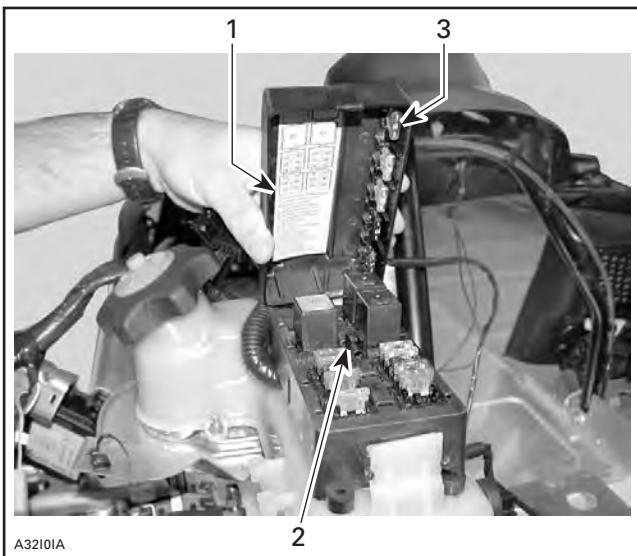
## 3) Sulakkeet

### **Kaikki mallit**

Avataksesi sulakerasian paina sen kannen kielekettä ja kallista kantta, jolloin se avautuu.



1. Paina kielekettä



1. Sulakkeiden tunnistetarra
2. Sulakkeen irrotin
3. Varausalue

#### 4) Start/RER katkaisin

Start valikko - 2-tec mallit (katso kohta 6 4-tec-mallien vastaava kohta)  
Käännä virta-avain myötapäivään aktivoitaksesi sähkökäynnistimen ja saadaksesi moottorin käyntiin.

**HUOMAUTUS:** Älä pidä avainta käännettynä kauempaa kuin 10 sekuntia. Odota 15 sekuntia ennen uudelleenkäynnistämistä, jotta käynnistin ehtii jäähtyä yritysten välillä.

Vapauta avain välittömästi kun moottori käynnistyy.

Jos moottori ei käynnisty ensimmäisellä kerralla, odota muutama sekunti ennen kuin käännät avaimen uudelleen käynnistysasentoon, jotta käynnistin ehtii jäähtyä yrittysten välillä.

**Ainoastaan SDI-malli:** Moottori voidaan käynnistää manuaalisesti käsikäynnistimellä jos tarpeen.

Jos käynnistin ei toimi, tarkista käynnistysjärjestelmän sulakkeen kunto. Katso kohta "SULAKKEET".

## **RER-valinta – 2 –tec mallit ainoastaan (SDI)**

### **Vaihtaminen peruutukselle**

#### **VAROITUS!**

Vaihtaminen peruutusvaihteelle näissä malleissa tapahtuu kääntämällä virta-avain kokonaan myötäpäivään ja vapauttamalla se kun moottori on käynnissä. Odota kunnes summerin ääni kuuluu ja DESS/RER merkkivalo alkaa vilkkua kojelaudassa ennen kuin painat kaasua aloittaaksesi peruuttamisen.

**Kelkan ollessa kokonaan pysähdyksissä ja moottorin ollessa tyhjäkäynnillä, kierrä virta-avainta kokonaan myötäpäivään ja vapauta avain.**

DESS/RER merkkivalo alkaa vilkkua ja peruutussummerin ääni kuuluu sekunnin välein kun kelkka on kytketty peruutusvaihteelle.

Paina hitaasti ja tasaisesti kaasua. I-variaattorin kytkeydyttyä kaasuta varovasti.

### **Vaihtaminen eteenpäin**

**Kelkan ollessa kokonaan pysähdyksissä ja moottorin ollessa tyhjäkäynnillä, käännä virta-avain kokonaan myötäpäivään ja vapauta avain.**

DESS/RER merkkivalo sammuu ja varoitus-summerin ääni lakkaa kuulumasta.

Paina kaasua hitaasti ja tasaisesti. I-variaattorin kytkeydyttyä kaasuta varovasti.

## **5) Vaihteenvälitsin**

### **4-TEC malli**

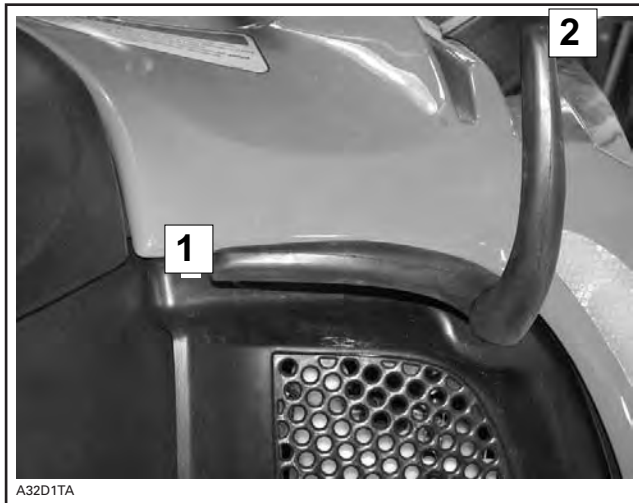
Moottorin ollessa käynnissä kuuluu VAROITUSSUMMERIN ääni silloin, kun vaihteenvälitsinvipu on peruutus-asennossa.



Kaksiasentoinen vipu:

Siirrä vipua vasemmalle: Vaihde eteenpäin.

Siirrä vipua oikealle: Peruutusvaihde.



1. Vaihde eteen

2. Peruutusvaihde

Vaihteen vaihtaminen

Kun moottorikelkka on täysin pysähdyksissä ja moottori käy tyhjäkäyntiä, voit siirtää vaihtevalitsinvipua haluamaasi suuntaan kytkeäksesi haluamasi vaihteen.

Älä siirrä vipua väkisin. Ellei vaihde kytkeydy, paina kaasua, jotta moottorikelkka liikkuu hiukan ja yritä uudelleen.

## POLTTOAINE JA ÖLJY

### Suosittelava polttoaine

Käytä polttoaineena lyijytöntä bensiiniä, jota on saatavana kaikilta huoltoasemilta. Oktaaniluvun on oltava vähintään 95E.

**HUOMAUTUS:** Älä koskaan kokeile muunlaista kuin suositeltua polttoainetta. Väärän polttoaineen käyttö heikentää ajoneuvon suorituskykyä ja saattaa vaurioittaa tärkeitä osia polttoainejärjestelmässä ja moottorin komponenteissa. Älä sekoita öljysäiliön korkkia polttoainesäiliön korkin kanssa. Öljysäiliön korkissa lukee OIL.

## **VAROITUS!**

Sammuta aina moottori tankkaamisen ajaksi. Avaa tankin korkki hitaasti. Jos avattaessa on havaittavissa paine-eroa (kuuluu viheltävä ääni, kun korkki avataan), moottorikelkka on tutkittava ja/tai korjattava ennen kuin sillä ajetaan enempää. Bensiini on helposti syttyvää ja joissakin olosuhteissa myös räjähtävää. Älä tarkista bensiinimäärää avotulella. Älä tupakoi tai päästä kipinöitä bensiinin lähetyville. Ollessasi tekemisissä bensiinin kanssa, huolehdi että työskentelet hyvin ilmastoidussa tilassa. Älä täytä tankkia kylmänä täyteen. Kun lämpötila nousee, polttoaine laajenee ja voi vuotaa yli. Pyyhi aina yli roiskunut polttoaine pois moottorikelkan pinnoilta.

## **SUOSITELTAVA ÖLJYTYYPPI**

### ***2-TEC –mallit (SDI)***

**HUOMAUTUS:** Käytä vain sellaista öljyä, joka toimii - 40°C:ssa.

Öljy on tuorevoiteluöljysäiliössä.

Käytä vain 2-tahtimoottoreiden täyssynteettistä tuorevoiteluöljyä, jota on saatavana valtuutetuilta LYNX-jälleenmyyjiltä ja huoltokorjaamoilta

BOMBARDIER Formula XP-S II -öljy on suunniteltu ja testattu erityisesti tämän moottorityypin korkeisiin vaatimuksiin.

Käytä vain BOMBARDIER FORMULA XP-S II -öljyä. Tällä hetkellä markkinoilla ei ole vastaava toista öljyä. Jos vastaavaa korkealuokkaista öljyä olisi saatavilla, voisi sitä käyttää em. asemasta.

BOMBARDIER FORMULA XP-S II synteettinen tuorevoiteluöljyn voiteluominaisuudet ovat ylivoimaiset. Se vähentää moottorin komponenttien kulumista sekä karstoittumista, jolloin suorituskyky ja kitkattomuusominaisuus säilyvät maksimissaan. Kyseinen synteettinen tuorevoiteluöljy täyttää viimeisimmät ASTM - ja JASO -vaatimukset, sillä se on biologisesti hajoavaa sekä vähäpäästöistä.

**HUOMAUTUS:** Älä käytä koskaan 4-tahtimeraaliöljyä tai synteettistä moottoriöljyä, äläkä sekoita näitä perämoottoriöljyihin. Älä käytä NMMA TC-W, TC-W2 tai TC-W3 2-tahtiperämoottoriöljyjä tai tuhkaamattomia 2-tahtimoottoriöljyjä. Vältä sekoittamista eri merkkiä API TC -öljyjä, sillä sekoituksen aiheuttamat kemialliset reaktiot voivat aiheuttaa vakavia moottorivahinkoja.

## **4-TEC -mallit**

Kyseiset mallit on varustettu 4-tahtimoottoreilla.

Käytä BOMBARDIER synteettistä öljyä 0W40 (P/N 293 600 054 — 12 x 1L). Tämä öljy on tarkoitettu 4-tahti moottoreille.

## **Moottorin käynnistäminen**

**TÄRKEÄÄ:** Jos 2-TEC - ja 4-TEC -mallien akussa ei ole lainkaan virtaa, moottoria ei voida käynnistää. Lataa akku tai vaihda se.

Tarkista kaasukahvan toiminta uudelleen.

Varmista, että moottorin pysäytyskatkaisin on päällä (ON-asennossa).

Varmista, että hätäkatkaisimen hattu on paikoillaan ja hätänarun toinen pää kiinnitetty vaatteisiisi.

Käännä virta-avain myötäpäivään aktivoidaksesi sähkökäynnistimen.

Vapauta avain välittömästi kun moottori käynnistyy.

**HUOMAUTUS:** Älä käännä avainta kauempaa kuin 10 sekuntia.

Käynnistysjaksojen välillä tulisi pitää tauko, jotta käynnistin ehtii jäähtyä.

Jos moottori ei käynnisty ensimmäisellä kerralla, odota muutamia sekunteja ennen kuin käännät avainta uudelleen käynnistääksesi moottorin.

**HUOM.:** 2-TEC -mallien moottori on käynnistettävissä tarvittaessa käsikäynnistimellä, 4-TEC -malleissa ei ole käsikäynnistintä.

## **Hätäkäynnistys**

### **2-TEC -mallit**

Vain 2-TEC -mallit on varustettu hätäkäynnistinlaitteella. Katso ohjeet 2003 Käyttäjän Käsikirjasta.

## **NESTEIDEN MÄÄRÄ**

**HUOMAUTUS:** Moottorikelkan on oltava tasaisella alustalla tarkistettaessa minkä tahansa nesteen määrää kelkasta.

## **Moottoriöljyn määrä**

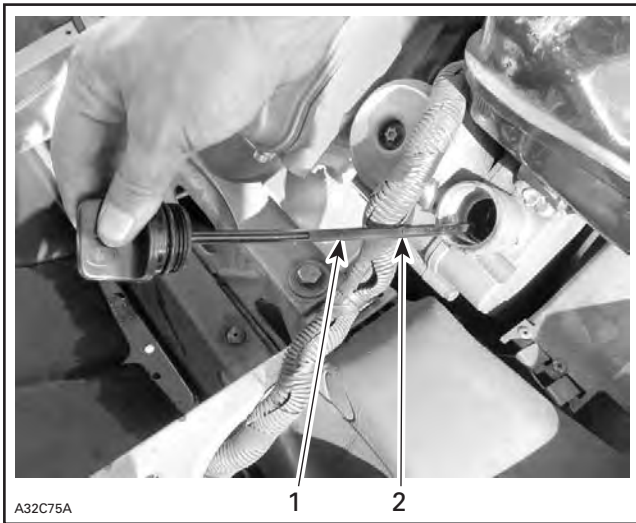
### **4-TEC -mallit**

Moottorikelkan on oltava tasaisella alustalla.

Anna moottorin käydä tyhjäkäyntiä noin 30 sekunnin ajan.

Pysäytä moottori ja kuivaa mittatikku.

Mittatikku on työnnettävä kokonaan perille moottoriöljyn tarkistamista varten. Öljypinnan on oltava mittatikun minimi ja maksimi -merkkien välillä. Em. kahden merkin välinen tilavuus on 500 ml.



1. *Maksimi*

2. *Minimi*

Lisää BOMBARDIER synteettistä 0W40

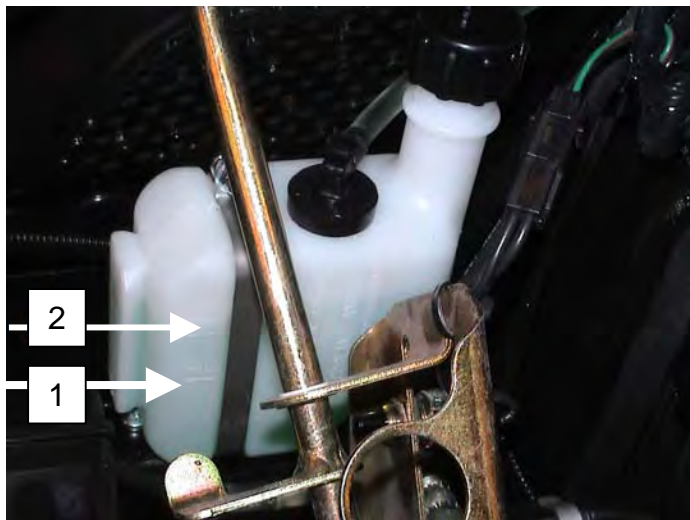
öljyä mittatikun aukosta tarvittava määrä.

Asenna mittatikku takaisin paikoilleen.

## Jäähdytysjärjestelmä

### 4-TEC -mallit

Tarkista jäähdytysnesteen määrä paisuntasäiliöstä. Moottorin ollessa kylmänä minimi ja maksimi -merkkien välillä.



1. *Minimi*

2. *Maksimi*

Käytä sekoitusta, jossa on suhteessa 50/50 tislattua ja etyleeniglykolia (Osano: 293 600 038 — 16 x 1L). Kyseinen sekoitus suojaa jäätymiseltä - 37°C asteeseen saakka.

HUOLTOTAULUKKO		500 km ensimmäinen huolto (valuuttettu huoltoliike)	1500 km välein tai kerran kaudessa (valuuttettu huoltoliike)	Kesäsäilytyshuolto (valuuttettu huoltoliike)	Käyttöönottohuolto (valuuttettu huoltoliike)
					
	Käynnistinnaru 2-tec				
	Moottorin kiinnitysruuvit	✓	✓	✓	
	Pakoputkisto / Tarkistus	✓	✓	✓	
	RAVE-venttiileiden tarkistus / puhdistus 2-tec		✓		
	Jäähdytysjärjestelmä (nesteen määrä / hihnan kunto)	✓	✓		✓
	Jäähdytysjärjestelmän letkut ja liitokset, pakkaspitoisuus	✓	✓		✓
	Jäähdytysnesteen vaihto	Joka 2. vuosi			
Tiivisteiden kunto		✓		✓	
	Tuoreöljysuodattimen vaihto 2-tec ENSIHUOLLOSSA	Väh kerran vuodessa			
	Öljyn ja suodattimen vaihto 4-tec ENSIHUOLLOSSA	3000 km välein tai kerran vuod.			
	Tuorevoiteluöljypumpun säätö 2-tec	✓	✓		✓
	Polttoaineen stabiloimisaine/säilytysöljy			✓	
	Polttoainesuodattimen kunnan tarkistus (pa-tankki)		✓		
	Polttoainesuodattimen vaihto (väh. kerran vuodessa)		✓		
	Polttoaineletkut ja liitokset	✓		✓	✓
	Kaasuvaijerin tarkastus	✓	✓	✓	✓
	Ilmansuodattimen puhdistus		✓		✓
	Variaattorihihnan kunto	✓	✓		✓
	I ja II Variaattoreiden puhdistus	✓	✓		✓
	I Variaattorin ruuvien kiristäminen	✓	✓		✓
	II-variaattorin esikuormitus	✓	✓		
	Jarrunesteen määrä	✓	✓		✓
	Jarrunesteen vaihto	Joka 2. vuosi			
	Jarrujen kunto (jarrupalat/jarrulevy)	✓	✓	✓	✓
	Ketjun kiristys	✓	✓	✓	
	Ketjukotelon/vaihteiston öljymäärän tarkistus	✓	✓		✓
	Ketjukotelon/vaihteiston öljyn vaihto	Ensihuol. ja Väh kerran vuod.			
	Ketjunvaihto	5000 km:n välein			
	Vetoakselin laakereiden voitelu	✓	✓	✓	
	Ohjauksen ja etujousitusjärjestelmän voitelu	✓	✓	✓	
	Suksien ja pohjarautojen kuluneisuus ja kunto	✓	✓	✓	
	Purettavien etuiskunvaimentimien kunnan tarkistus	✓	✓		
	Ohjauksen ja suksien ohjaukskulmien säätö	✓	✓		✓
	Purettavien etuiskunvaimentimien huolto ja öljynvaihto	Kerran vuodessa			
	Telaston jousituksen säätö	Tarvittaessa			
	Telaston voitelu		✓	✓	
	Telaston kunto (liukukiskot, pyörälaakerit)	✓	✓	✓	
	Iskunvaimentimien huolto ja öljyn vaihto	Kerran vuodessa			
	Rajoitinhihnan kunto		✓	✓	
	Telamaton kunto	✓	✓	✓	
	Telamaton kiristys ja linjaus	✓	Tarvittaessa		
	Sytytystulppien puhdistus, 4-tec tulppien vaihto 1000 km välein	✓	✓		✓
	Akun kunto ja kiinnitys	✓	✓	✓	✓
	Ajovalojen suuntaus		✓		✓
	Johdinniput, kaapelit ja liitokset	✓	✓	✓	
	Valojen testaus; jarruvalot, hätäkatkaisimet jne.	✓	✓	✓	✓
	Rasvanippojen rasvaus ja nivelten öljyäminen		✓		✓
	Pulttiliitosten tarkastaminen ja kiristäminen	✓	✓		✓
	Yleistarkistus ja puhdistus	✓	✓	✓	✓
	Huoltotiedotteiden mukaiset toimenpiteet	✓	✓		✓
	Hallintalaitteiden testaus, koeajo	✓	✓		✓

## HUOLTO

### Variaattorihihnan suojan irrottaminen ja asentaminen

#### 4-TEC -mallit

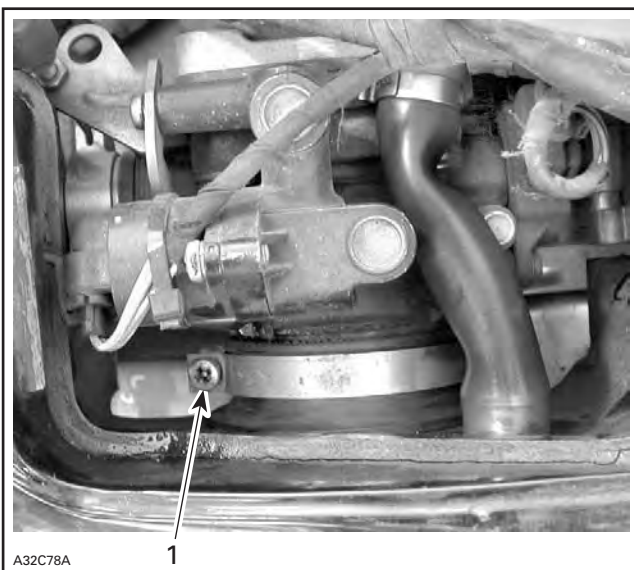
Paina moottorin pysäytys katkaisin pois päältä -asentoon (OFF). Avaa kuomu.

1. Irrota imuäänenvaimentimen huoltokansi.
2. Löysää imuäänenvaimentimen läpiviennin laipparuuvia.



#### 1. Huoltokansi

Löysää imuäänenvaimentimen läpiviennin laipparuuvia.



#### 1. Laipparuuvi

Kytke imuäänenvaimentimen takaosassa sijaitseva ilman lämpötilan anturi irti.

Muista asennusvaiheessa kytkeä ilman lämpötilan anturi takaisin paikoilleen, muutoin vikakoodi ilmoittaa viasta.

## **TRA- variaattorin säätäminen**

### **4-TEC -mallit**

#### **Yleistä**

TRA I-variaattorin säätöruuvit on asetettu tehtaalla asentoon 3. Kyseinen asento on paras kompromissi kiihtyvyyden, huippunopeuden ja polttoainetalouden kannalta.

Asennot 1 tai 2 kuluttavat vähiten polttoainetta, huippunopeus on vastaavasti alhaisempi.

Asento 4 takaa parhaan kiihtyvyyden, mutta kuluttaa vastaavasti enemmän polttoainetta.

#### **Säätäminen**

Päästäksesi käsiksi I-variaattoriin irrottaaksesi imuäänenvaimentimen katso edeltä VARIAATTORIIHNAN SUOJAN IRROTTAMINEN JA ASENTAMINEN.

#### **VIANETSINTÄ**

Seuraavien vianetsintätaulukoiden tarkoituksena on auttaa tavallisimpien vikojen jäljittämässä. Jotkut ongelmista saattavat olla helposti ratkaistavissa, mutta osa edellyttää mekaanikon taitoja, jolloin tulisi kääntyä valtuutetun Lynx -huoltoliikkeen tai jälleenmyyjän puoleen

#### **ONGELMA: Sähkökäynnistin ei pyöri eikä mittareihin tule virtaa.**

##### **MAHDOLLINEN SYY**

Moottorin pysäytyskatkaisin ala-asennossa (OFF) tai hätäkatkaisimen hattu ei ole paikoillaan.

MPEM/polttoainepumpun sulake palanut.

##### **KORJAAVA TOIMENPIDE**

Vedä moottorin pysäytyskatkaisin yläasentoon (ON) ja työnnä hätäkatkaisimen hattu paikoilleen.

Vaihda MPEM/polttoainepumpun palanut sulake oikean kokoiseen ehjään sulakkeeseen.

#### **ONGELMA: Sähkökäynnistin ei pyöri ja akun alhaisen jännitteen merkkivalo palaa.**

##### **MAHDOLLINEN SYY**

Akun jännite on liian alhainen, jotta sähkökäynnistin voisi pyöriä.

##### **KORJAAVA TOIMENPIDE**

2-tec mallit: yritä käynnistää käsikäynnistimellä ja tarkistua akku sekä latausjärjestelmä valtuutetussa Lynx-huoltoliikkeessä.

4-tec mallit: tarkistua akku sekä latausjärjestelmä valtuutetussa Lynx-huoltoliikkeessä.

**ONGELMA: Moottori pyörii mutta ei käynnisty.**

**MAHDOLLINEN SYY**

Moottori saanut liikaa polttoainetta (sytytystulppa märkä tarkistettaessa)

Moottori ei saa polttoainetta (sytytystulppa kuiva tarkistettaessa)

Sytytystulppa/sytytys (ei kipinää)

Moottorin puristukset

**ONGELMA: Moottori ei pyöri ja on tehoton.**

**MAHDOLLINEN SYY**

Karstoittunut tai viallinen sytytystulppa

Moottori ei saa polttoainetta

Variaattorihihna kulunut liian ohueksi

I ja II-variaattorit huollettava.

Moottori ylikuumenee

**ONGELMA: 2-tec mallien moottori ei ylitä 6400 kierrosta min.**

**MAHDOLLINEN SYY**

Viallinen ruisku

**ONGELMA: Moottorin jälkikäynti**

**MAHDOLLINEN SYY**

Viallinen (kerääntynyt karstaa) tai väärä sytytystulppa

**KORJAAVA TOIMENPIDE**

Irrota kastunut tulppa ja pyöritä moottoria useita keroja. Asenna oikea kuiva sytytystulppa tilalle. Käynnistä moottori normaalisti.

Jos moottori saa edelleen liikaa polttoainetta, ota yhteys valtuutettuun Lynx-huoltoon.

Tarkista polttoainemäärä, sekä polttoaineletkujen ja liittimien kunto. Jos polttoainepumppu on viallinen, ota yhteys valtuutettuun Lynx-huoltoon.

Irrota sytytystulppa/tulpat ja kytke tulppa hatuunsa uudelleen irtonaisena. Käynnistä moottori siten, että tulpat ovat maadoitettuna koskettaen moottoria (ei tulpan reiässä). Ellei kipinää ilmene, vaihda sytytystulppa uuteen. Ellei ongelma poistu, ota yhteys valtuutettuun Lynx huoltoon.

Pyöritettäessä moottoria käsikäynnistimellä, tulisi tuntua tasaisin sykleittäin puristuvastusta männän ylittäessä yläkuolokohdan. Ellei vastusta tunnu, saattaa moottorin puristukset olla hävinneet.

Ota yhteys valtuutettuun Lynx huoltoon.

**KORJAAVA TOIMENPIDE**

Tarkista kuten osiossa " Moottori pyörii, mutta ei käynnisty".

Tarkista kuten osiossa " Moottori pyörii, mutta ei käynnisty".

Jos variaattorihihna on kulunut yli 3 mm alkuperäisestä mitastaan, se vaikuttaa kelkan suorituskykyyn.

Ota yhteys valtuutettuun Lynx huoltoon.

Tarkista jäähdytysnesteen määrä, painekorkki, termostaatti. Tarkista myös onko jäähdytysjärjestelmässä ilmalukkoja.

**KORJAAVA TOIMENPIDE**

Ota yhteys valtuutettun Lynx huoltoon.

**KORJAAVA TOIMENPIDE**

Tarkista kuten osiossa "Moottori pyörii mutta ei käynnisty".



Moottori käy liian kuumana

Tarkista kuten osiossa "Moottori ei kiihdy tai on tehoton".

Väärä sytytyksen ajoitus tai vika sytytysjärjestelmässä

Ota yhteys valtuutettuun Lynx huoltoon.

**ONGELMA: Moottorissa sytytyskatkoja  
MAHDOLLINEN SYY**

DESS ei lue hätäkatkaisimen koodia  
Moottori ei voi saavuttaa  
kytkimen kytkeytymisnopeutta

**KORJAAVA TOIMENPIDE**

DESS merkkivalo vilkkuu kerran 1.5 sekunnissa. Asenna hätäkatkaisimen hattu paikoilleen.

DESS lukee eri koodin, kuin sen mikä on ohjelmoitu. Moottori ei voi saavuttaa kytkimen kytkeytymisnopeutta

DESS merkkivalo vilkkuu nopeasti (3 kertaa sekunnissa). Asenna kyseiseen kelkkaan ohjelmoitu hätäkatkaisimen hattu paikoilleen.

Karstoittuneet/vialliset/kuluneet tai vääryntyyppiset sytytystulpat

Puhdista/tarkista tulpat sekä niiden lämpöalue. Vaihda tarvittaessa.

Moottori saa liian paljon öljyä (Vain SDI)

Väärä öljypumpun säätö, ota yhteys valtuutettuun Lynx huoltoon.

Vettä polttoaineen seassa

Tyhjennä polttoainejärjestelmä ja täytä uudella polttoaineella.

**ONGELMA: Moottori ei saavuta huippunopeuttaan  
MAHDOLLINEN SYY**

DESS ei lue hätäkatkaisimen koodia  
Moottori ei voi saavuttaa kytkimen kytkeytymisnopeutta  
DESS lukee eri koodin kuin sen mikä on ohjelmoitu Moottori ei voi saavuttaa kytkimen kytkeytymisnopeutta

**KORJAAVA TOIMENPIDE**

DESS/RER-merkkivalo vilkkuu kerran 1,5 sekunnissa. Asenna hätäkatkaisimen hattu paikoilleen.  
DESS merkkivalo vilkkuu nopeasti (3 kertaa sekunnissa). Asenna kyseiseen kelkkaan ohjelmoitu hätäkatkaisimen hattu(avain) paikoilleen.

Variaattorihihna

Tarkista kuten osiossa "Moottori ei kiihdy ja on tehoton"

Väärä telamaton säätö

Katso HUOLTO kohta ja/tai ota yhteys valtuutettuun Lynx huoltoon.

Variaattorit eivät ole linjassa

Ota yhteys valtuutettuun Lynx huoltoon.

Väärä I variaattorin säätö

Katso HUOLTO kohta ja/tai ota yhteys valtuutettuun Lynx huoltoon.

Moottori

Katso kohta " Moottori ei kiihdy tai on tehoton".

## VALVONTASIGNAALIEN KOODIT

### Signaalien koodit

2 lyhyttä piippausta  
(kun asennetaan hätäkatkaisimen  
hattu DESS-pistokkeeseen)  
DESS/RER merkkivalo välkkyä myös.

### Mahd.vika/syy

Vahvistaa, että  
hätäkatkaisimen hattu  
on asennettu  
paikoilleen.

### Korjaus

Moottorin voi käynnistää.

1 lyhyt piippaus joka 1.5 sekunnin  
välein (kun asennetaan hätäkatkai-  
simen hattu DESS-pistokkeeseen.)  
DESS/RER merkkivalo välkkyä myös.  
Moottori ei saavuta kytkeytymis-  
nopeutta. Kelkalla ei voi ajaa

Huono kytkentä DESS-  
järjestelmässä. Viallinen  
hätäkatkaisimen hattu.  
Likaa tai lunta hätä-  
katkaisimen hatussa.  
Viallinen DESS-pistoke.

Aseta hätäkatkaisimen hattu  
uudelleen paikoilleen.  
Käytä toista ohjelmoitua hätä-  
katkaisimen hattua.  
Puhdista hätäkatkaisimen hattu.  
Ota yhteys Lynx huoltoon.

1 pitkä piippaus sekunnissa.  
DESS/RER merkkivalo välkkyä myös.

Peruutusvaihte valittuna.

Kelkalla voi peruuttaa.

3 lyhyttä piippausta sekunnissa.  
DESS/RER merkkivalo välkkyä myös.  
Moottori ei saavuta kytkeytymis-  
nopeutta. Kelkalla ei voi ajaa.

Väärä hätäkatkaisimen  
naru

Käytä oikeaa hätäkatkaisimen  
hattua.

3 lyhyttä piippausta sekunnissa.  
Moottorin ylikuumenemisen  
merkkivalo vilkkuu myös.

Moottori on  
ylikuumentunut.

Pysäytä moottori välittömästi ja  
anna jäähtyä. Käänny ongelman  
toistuessa Lynx huoltoliikkeen  
puoleen.

3 lyhyttä piippausta sekunnissa.  
Öljyn merkkivalo syttyä myös.

Alhainen öljynpaine  
4-tec malleissa.

Pysäytä moottori välittömästi ja  
anna jäähtyä. Käänny ongelman  
toistuessa Lynx huoltoliikkeen  
puoleen.

3 lyhyttä piippausta sekunnissa.  
Akun merkkivalo syttyä myös.

Alhainen akun jännite.

Tarkistuta akku sekä latausjär-  
jestelmä valtuutetussa Lynx  
huoltoliikkeessä.

4 lyhyttä piippausta 2 min. välein.  
Öljyn merkkivalo syttyä myös.

Vähän öljyä 2 -tec  
malleissa.

Tarkista öljymäärä ja lisää öljyä  
mahdollisimman pikaisesti.

4 lyhyttä piippausta 2 min. välein.  
Moottorin merkkivalo vilkkuu 3  
väläystä sekunnissa.

Akun jännite liian korkea.  
DESS-järjestelmä on  
havainnut oikosulussa  
olevan avaimen  
DESS-pistokkeessa.

Tarkistuta akku sekä lataus-  
järjestelmä valtuutetussa Lynx  
huoltoliikkeessä.  
Käytä toista ohjelmoitua hätä-  
katkaisimen hattua.

4 lyhyttä piippausta 2 min. välein.  
Moottorin merkkivalo syttyä.

Vika moottorin valvonta-  
järjestelmässä.  
(EMS:ssä).

Tarkistuta EMS valtuutetuussa  
Lynx huoltoliikkeessä.

4 lyhyttä piippausta 2 min. välein.  
Moottorin merkkivalo vilkkuu  
kerran sekunnissa.

Vika moottorin  
välvontajärjestelmässä.  
(EMS:ssä).

Tarkistuta EMS valtuutetussa  
Lynx huoltoliikkeessä.

**Bombardier-Nordtrac Oy**  
*RECREATIONAL PRODUCTS*  
*www.bombardier.fi*

